

BDA-100937-001 / 10.05.2023

Bürostuhl

Artikel-Nr: 100937, 100944



ANLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben, mit dem Kauf eines unserer Markenprodukte haben Sie eine gute Wahl getroffen. Um den gewünschten hohen Qualitätsstandard zu erfüllen, unterliegen unsere Artikel regelmäßigen Kontrollen und entsprechen selbstverständlich stets den hohen Anforderungen der Europäischen Union.



BETRIEBSANLEITUNG LESEN. WICHTIGE HINWEISE. FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN!

Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben.



ACHTUNG! POTENTIELLE GEFAHR!

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.



ERSTICKUNGSGEFAHR!

Halten Sie kleine Teile und Verpackungsmaterial von Kindern fern!



PRODUKTVERÄNDERUNG

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Gewährleistung und das Produkt kann unsicher bzw. schlimmstenfalls sogar gefährlich werden.

ALLGEMEINE HINWEISE

- Bitte beachten Sie, dass die Schrauben zunächst von Hand eingesetzt und nur leicht angezogen werden, so dass die Schraube Halt findet und die Elemente locker verbindet.
- Schrauben dürfen erst fest angezogen werden, wenn alle Elemente in dieser Form miteinander verbunden sind. Durch das nachträgliche Anziehen der Schrauben können kleine Abweichungen der Bohrlöcher oder Schweißstellen, die bei handgearbeiteten Produkten entstehen können, ausgeglichen werden.
- Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt vor Verwendung vollständig aufgebaut ist. Überprüfen Sie, dass alle Schrauben und Bolzen festgezogen sind und kontrollieren Sie dies regelmäßig.
- Überdrehen Sie die Schrauben nicht, zu fest angezogene Schrauben können das Material schädigen und zu Rissbildung führen.
- **Achtung!** Halten Sie beim Aufbau kleine Kinder fern, Verletzungsgefahr!
- Achten Sie auf einen sicheren Stand, nur auf einem ebenen, festen und tragfähigen Untergrund verwenden.
- Sollten Sie keine regelmäßige Pflege und Wartung durchführen, reduzieren Sie die Lebensdauer Ihres Produktes erheblich. Wir können für Folgeschäden, die aus mangelnder Wartung und Pflege entstehen, keine Gewährleistung übernehmen.
- Die Gasdruckfeder steht unter hohem Druck und darf nicht geöffnet werden! Die Kolbenstange darf nicht deformiert bzw. beschädigt werden, oder mit Farbe, Schmutz, Säure, Klebstoff oder aggressiven Mitteln in Kontakt kommen. Versuchen Sie niemals defekte oder vermeintlich defekte Gasdruckfedern selbst zu tauschen, oder zu reparieren. Sie können sich

und spätere Benutzer in Gefahr bringen. Nur autorisierte Fachkräfte dürfen einen Austausch von Gasdruckfedern vornehmen.

- Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht am Produkt hochziehen oder daran anlehnen.



BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Der Bürostuhl ist ausschließlich als Sitzmöglichkeit für einzelne Personen konzipiert. Er darf niemals als Leiterersatz, Unterstellbock, Turngerät für Kinder o.Ä. verwendet werden. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung.

AUSPACKHINWEISE

Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie das Produkt heraus. Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Anheben des Sitzes:

Ziehen Sie den Hebel an der rechten Seite des Stuhls nach oben und heben Sie Ihr Gewicht an, um die Sitzhöhe auf die gewünschte Höhe zu bringen.

Zum Absenken des Sitzes:

Ziehen Sie im Sitzen denselben Hebel nach oben und senken Sie den Sitz auf die gewünschte Höhe ab.

Arretierung des Sitzes:

Zum Feststellen des Sitzes drücken Sie den Hebel im Sitzen nach links, zum Entriegeln nach rechts.

Einstellung des Neigungswinkels:

Drehen Sie das Einstellrad an der Sitzplatte, um den Neigungswinkel einzustellen. Drehen Sie das Rad nach rechts lockert sich die Rückenlehne, bei Drehung nach links wird die Vorspannung fester.



WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEIS

Verwenden Sie zur Reinigung einen Schwamm und warmes Seifenwasser. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Waschmittel, z.B. Bleichmittel können das Produkt beschädigen. Weitere Pflegehinweise finden Sie ggf. am Produkt. Regelmäßige Reinigung, Kontrolle und Wartung erhöhen die Sicherheit und die Lebensdauer des Artikels.



ENTSORGUNG

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.

INSTRUCTIONS

Dear customer,

Thank you for choosing our product. You have made the right choice by buying one of our brand products. Our products are regularly inspected to ensure that they meet the desired high quality standards and, of course, always comply with the stringent requirements of the European Union.



READ THE USER INSTRUCTIONS. IMPORTANT INFORMATION. KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE USE!

Please read the instructions thoroughly and in their entirety before using the product for the first time. Keep these instructions for future reference. Should you pass the product on in future, ensure that you also include these instructions.



WARNING! POTENTIAL DANGER!

Observe the safety information and setup instructions to avoid the risk of injury or damage to the product.



DANGER OF SUFFOCATION!

Keep small parts and packaging material out of the reach of children!



PRODUCT MODIFICATION

Never make modifications to the product! Modifications will invalidate the warranty and the product may become unsafe or, in the worst-case scenario, dangerous.

GENERAL NOTES

- Please note that screws should first be inserted by hand and tightened only slightly, so that the screws find purchase and loosely connect the constituent parts.
- Do not tighten the screws until all elements are connected in the correct way. Subsequent tightening of the screws can compensate for minor discrepancies in drill holes or weld points that can be present in hand-finished products.
- Ensure that this product is fully assembled before use. Check that all screws and bolts are securely tightened; do this on a regular basis.
- Do not screw the screws in too tightly as the material may become damaged and cracks may form.
- **Caution!** Keep small children away during assembly as there is a risk of injury!
- Ensure stability. Only use on a level, solid and load-bearing surface.
- Failure to carry out regular care and maintenance will significantly reduce the life of your product. We cannot accept any liability for consequential damage resulting from lack of care and maintenance.
- The gas spring is under high pressure and must not be opened! The piston rod must not be deformed or damaged, nor should it come into contact with paint, dirt, acid, glue or aggressive agents. Never attempt to replace or repair a (potentially) faulty gas spring yourself. You may endanger yourself or subsequent users in the process. Replacement of the gas spring should only be carried out by an authorised specialist.
- The product is not intended for climbing or playing on! Ensure that no one, and especially not children, pulls themselves up or leans against the product.



INTENDED USE

The office chair is designed exclusively as a seating option for one person. It must under no circumstances be used as a ladder substitute, trestle, climbing apparatus for children or similar. Use the product only for the purpose it is intended for. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use. Any modification to the product may negatively impact safety, cause hazards and invalidate the warranty.

Only suitable for domestic use; not for commercial use.

UNPACKING INSTRUCTIONS

Open the box and remove the product. After unpacking, please check the product for damage and to ensure it is complete. Subsequent complaints cannot be accepted.

INSTRUCTIONS FOR USE

Raising the seat:

Pull the lever on the right side of the chair upwards and lift your weight to raise the seat to the desired height.

Lowering the seat:

While seated, pull the same lever upwards and lower the seat to the desired height.

Locking the seat in position:

To lock the seat, turn the lever to the left while seated. Turn the lever to the right to unlock.

Adjusting the tilt angle:

Turn the adjuster wheel located underneath the seat to set the tilt angle. Turning the wheel to the right loosens the backrest, turning it to the left tightens it again.



MAINTENANCE AND CARE INSTRUCTIONS

Use a sponge and warm soapy water for cleaning. Do not use cleaners or detergents containing solvents; substances such as bleach can damage the product. You may find further care instructions on the product. Regular cleaning, checking and maintenance increase the item's safety and service life.



DISPOSAL

At the end of your item's long service life, please dispose of the valuable raw materials properly so that suitable recycling can take place. If you are not sure how best to proceed, local waste disposal companies or recycling centres will be happy to help.

NOTICE D'UTILISATION

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Vous avez fait le bon choix en achetant l'un des articles de notre marque. Nos produits sont soumis à des contrôles réguliers et répondent naturellement aux exigences strictes de l'Union européenne afin d'offrir le haut niveau de qualité dont nous souhaitons vous faire profiter.



LISEZ LA NOTICE D'UTILISATION ET LES REMARQUES IMPORTANTES QU'ELLE CONTIENT. CONSERVEZ-LA POUR TOUTE UTILISATION ULTÉRIEURE !

Veillez lire la notice attentivement et dans son intégralité avant la première utilisation. Conservez-la afin de pouvoir vous y reporter par la suite. Si vous devez un jour transmettre le produit à une autre personne, veillez à lui donner également la notice.



ATTENTION ! DANGER POTENTIEL !

Respectez les consignes de sécurité et la notice de montage afin d'éviter tout risque de blessures ou d'endommagements du produit.



RISQUE D'ASPHYXIE !

Conservez les petites pièces et les emballages hors de portée des enfants !



MODIFICATION DU PRODUIT

N'apportez jamais de modifications au produit ! Toute modification entraîne l'annulation de la garantie et peut rendre l'utilisation du produit risquée, voire dangereuse, dans le pire des cas.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

- Veillez à commencer par insérer les vis à la main et à ne pas les visser à fond. Elles doivent juste tenir et les éléments ne doivent pas être complètement fixés les uns aux autres au début.
- Vous pourrez visser les vis à fond lorsque tous les éléments seront assemblés. Le serrage des vis après coup permet de compenser les petits écarts au niveau des trous de perçage ou des soudures qui peuvent apparaître sur des produits réalisés à la main.
- Assurez-vous que le produit est parfaitement monté avant de l'utiliser. Vérifiez que toutes les vis et tous les boulons sont solidement vissés et inspectez-les régulièrement.
- Ne serrez pas trop les vis, car des vis trop serrées peuvent abîmer le matériau et entraîner la formation de fissures.
- **Attention !** Gardez les jeunes enfants à l'écart durant le montage : risque de blessure !
- Veillez à ce que le produit ne puisse pas basculer. Il doit impérativement être posé sur une surface plane, stable et résistante.
- La durée de vie de votre produit sera considérablement réduite si vous ne l'entretenez pas régulièrement. Nous rejetons toute responsabilité pour les préjudices consécutifs d'un entretien insuffisant.
- Le ressort pneumatique est sous haute pression et ne doit pas être ouvert ! La tige de piston ne doit pas être déformée ou endommagée, ni entrer en contact avec de la peinture, saleté, acide, colle, ni de produits agressifs. N'essayez jamais de remplacer ou de réparer vous-même des ressorts pneumatiques défectueux ou supposément défectueux. Vous pouvez vous mettre en danger, ainsi que les utilisateurs futurs. Seuls des spécialistes autorisés peuvent procéder au remplacement des ressorts pneumatiques.

- Le produit n'est pas un équipement d'escalade ni un jouet ! Veillez à ce que les personnes, en particulier les enfants, ne se hissent pas ou ne s'appuient pas sur le produit.



UTILISATION CONFORME À L'USAGE PRÉVU

La chaise de bureau est exclusivement conçue pour permettre à une personne seule de s'asseoir. Elle ne doit jamais être utilisée comme marchepied, comme support, comme agrès pour les enfants ou autre. N'utilisez pas ce produit pour un usage autre que celui prévu. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dégât causé en raison d'une utilisation non conforme. Toute modification apportée au produit peut avoir des conséquences négatives en matière de sécurité et engendrer des risques et entraîne l'annulation de la garantie.

Ce produit a uniquement été conçu pour un usage domestique et non pour un usage commercial.

CONSIGNES DE DÉBALLAGE

Ouvrez le carton et retirez l'article. Une fois le produit déballé, vérifiez qu'il ne présente pas de dégâts et qu'il est complet. Aucune réclamation formulée tardivement ne sera acceptée.

INSTRUCTIONS

Rehausser l'assise :

Tirez le levier situé à droite du siège vers le haut et levez-vous pour régler la hauteur d'assise à la hauteur souhaitée.

Abaisser l'assise :

Tirez ce même levier vers le haut et baissez le siège à la hauteur souhaitée.

Blocage de l'assise :

Pour bloquer l'assise, poussez le levier vers la gauche lorsque vous êtes assis, vers la droite pour le débloquent.

Réglage de l'angle d'inclinaison :

Tournez la molette de réglage au niveau de l'assise pour ajuster l'angle d'inclinaison. Si vous tournez la molette vers la droite, le dossier se desserre, si vous la tournez vers la gauche, la prétension se resserre.



CONSIGNES DE MAINTENANCE ET D'ENTRETIEN

Nettoyez le produit avec une éponge et de l'eau chaude savonneuse. N'utilisez pas de détergent ou de nettoyant à base de solvant, p. ex. de l'eau de Javel. Cela peut endommager le produit. Le cas échéant, vous trouverez d'autres conseils d'entretien sur le produit. Cet article durera plus longtemps et sera plus sûr s'il est nettoyé, inspecté et entretenu régulièrement.



ÉLIMINATION

À l'issue de longues années de loyaux services, lorsque votre produit sera hors d'usage, veuillez en éliminer les matières premières recyclables de manière à ce qu'elles soient recyclées conformément à la réglementation applicable. Si vous avez un doute sur la meilleure façon de procéder, renseignez-vous auprès des entreprises qui gèrent les déchets dans votre localité ou des déchetteries de la région.



Le produit et l'emballage sont soumis aux directives de recyclage. Pour plus d'informations, rendez-vous sur: quefairedemesdechets.fr

ISTRUZIONI

Gentile cliente,

grazie per aver scelto il nostro articolo, con l'acquisto di un nostro prodotto ha compiuto un'ottima scelta. Al fine di soddisfare gli elevati standard qualitativi richiesti, i nostri articoli sono sottoposti a controlli periodici e sono naturalmente sempre in linea con i rigorosi requisiti previsti dall'Unione Europea.



LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO. AVVERTENZE IMPORTANTI. CONSERVARE PER UN USO FUTURO.

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente e integralmente le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni per consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, assicurarsi di consegnare anche le presenti istruzioni.



ATTENZIONE! POTENZIALE PERICOLO!

Osservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni di montaggio per evitare il rischio di lesioni o di danni al prodotto.



PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Tenere le parti più piccole e il materiale d'imballaggio lontano dalla portata dei bambini!



MODIFICHE AL PRODOTTO

Non apportare in nessun caso modifiche al prodotto! Eventuali modifiche possono invalidare la garanzia e rendere il prodotto non sicuro o addirittura pericoloso.

AVVISI GENERALI

- Applicare le viti dapprima a mano serrandole leggermente in modo che trovino sostegno e colleghino gli elementi liberamente.
- Serrare completamente le viti solo quando tutti gli elementi sono collegati tra loro in questo modo. Serrando successivamente le viti, è possibile compensare piccole deviazioni dei fori o delle saldature, che possono verificarsi con prodotti artigianali.
- Assicurarsi che il prodotto sia completamente montato prima dell'utilizzo. Verificare che tutte le viti e i bulloni siano serrati e controllarli con regolarità.
- Non serrare eccessivamente le viti, poiché viti troppo strette potrebbero danneggiare il materiale e provocare fessurazioni.
- **Attenzione!** Tenere lontani i bambini durante le operazioni di montaggio: pericolo di lesioni!
- Per garantire un supporto sicuro, utilizzare solo su una superficie piana, solida e portante.
- Se non si eseguono una cura e manutenzione regolari, il ciclo di vita del prodotto si riduce considerevolmente. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i danni conseguenti derivati da scarsa manutenzione o cura.
- La molla a gas è sottoposta ad alta pressione e non deve essere aperta in alcun caso! Non deformare o danneggiare il pistone, assicurarsi che il pistone non entri in contatto con colore, sporco, acido, colla o agenti aggressivi. Non tentare in nessun caso di sostituire o riparare da sé molle a gas difettose o presumibilmente difettose. Sussiste il rischio di mettere in pericolo se stessi e gli utenti successivi. La sostituzione degli ammortizzatori pneumatici può essere eseguita solamente da tecnici specializzati.

- Non giocare con il prodotto o arrampicarsi! Assicurarsi che le persone, in particolare i bambini, non salgano sul prodotto o vi si appoggino.



UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

La sedia da ufficio è esclusivamente progettata come posto a sedere per persone singole. Non può essere utilizzato come scala, cavalletto di sostegno, attrezzo da ginnastica per bambini ecc. Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del prodotto. Qualsiasi modifica al prodotto può influire negativamente sulla sicurezza, causare pericoli e invalidare la garanzia.

Solo per uso domestico e non adatto a un utilizzo commerciale.

ISTRUZIONI DI DISIMBALLAGGIO

Aprire il cartone di imballaggio ed estrarre il prodotto. Dopo aver disimballato il prodotto verificare che sia integro e non presenti danni. Reclami tardivi non potranno essere accettati.

Istruzioni per l'uso

Come sollevare il sedile

Tirare la leva sul lato destro della sedia verso l'alto e sollevare il peso della persona seduta per portare la sedia all'altezza desiderata.

Come abbassare il sedile

Da seduti, tirare la stessa leva verso l'alto e abbassare la sedia portandola all'altezza desiderata.

Blocco del sedile

Per bloccare il sedile spingere la leva nel sedile verso sinistra e per sbloccarlo verso destra.

Regolazione dell'inclinazione:

Ruotare la manopola di regolazione sulla seduta per regolare l'inclinazione. Se si ruota la manopola verso destra lo schienale si allenta, mentre ruotando verso sinistra il serraggio aumenta.



ISTRUZIONI DI CURA E MANUTENZIONE

Utilizzare una spugna con acqua calda e sapone per la pulizia. Non utilizzare detergenti contenenti solventi o detersivi, ad es. candeggina, in quanto possono danneggiare il prodotto. Ulteriori istruzioni per la cura sono eventualmente disponibili sul prodotto. La pulizia, il controllo e la manutenzione regolari aumentano la sicurezza e la durata utile dell'articolo.



SMALTIMENTO

Al termine del lungo ciclo di vita dell'articolo provvedere allo smaltimento a regola d'arte delle preziose materie prime per permetterne il regolare riciclaggio. In caso di dubbi rivolgersi ai centri di raccolta e smaltimento presenti nella propria zona.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Apreciada clienta, apreciado cliente:

Muchas gracias por optar por nuestro producto. Ha realizado una buena elección al comprar uno de nuestros productos de marca. Con el objetivo de alcanzar un excelente estándar de calidad, nuestros artículos se someten a controles periódicos y, lógicamente, siempre cumplen con las altas exigencias de la Unión Europea.



LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES. AVISOS IMPORTANTES. ¡CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS!

Antes de usar el producto por primera vez, lea atentamente el manual de instrucciones. Conserve este manual de instrucciones para poder consultarlo más adelante. En caso de que en algún momento entregara este producto a un tercero, no olvide entregarle también este manual de instrucciones.



¡ATENCIÓN! ¡RIESGO POTENCIAL!

Siga las indicaciones de seguridad y las instrucciones de montaje para reducir el riesgo de lesiones o daños en el producto.



¡RIESGO DE ASFIXIA!

¡Mantenga las piezas pequeñas y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños!



MODIFICACIONES DEL PRODUCTO

¡No haga modificaciones en este producto bajo ningún pretexto! Cualquier modificación anularía la garantía sobre el buen funcionamiento del producto y podría generar que el producto se vuelva inseguro o, en el peor de los casos, incluso peligroso.

ADVERTENCIAS GENERALES

- Preste atención de enrosacar los tornillos primero a mano y de apretarlos ligeramente, de manera que el tornillo quede sujeto y los elementos estén conectados sin apretar.
- Hasta que no estén unidos todos los elementos de esta manera, los tornillos no deben apretarse. Apretar posteriormente los tornillos permite ajustar pequeñas desviaciones de las perforaciones o soldaduras que pueden generarse en los productos fabricados a mano.
- Asegúrese de que el producto esté completamente montado antes de utilizarlo. Compruebe que todos los tornillos y pernos estén ajustados y revíselos regularmente.
- No apriete los tornillos demasiado, un ajuste excesivo podría dañar el material y provocar grietas.
- ¡Atención! Mantenga a los niños pequeños alejados durante el montaje; ¡peligro de lesiones!
- Para garantizar la estabilidad, coloque el producto únicamente sobre una superficie nivelada, firme y que soporte la carga.
- Si no realiza un mantenimiento y unos cuidados regulares, reducirá considerablemente la vida útil de su producto. No podemos aceptar ninguna responsabilidad por daños resultantes de la falta de mantenimiento y cuidado.
- ¡El muelle de compresión a gas está sometido a una alta presión y no se debe de abrir! El vástago de émbolo no debe estar deformado o dañado ni entrar en contacto con pintura, suciedad, ácido, pegamento o agentes agresivos. No intente bajo ningún pretexto reparar defectos o supuestos defectos del muelle de compresión a gas por cuenta propia. Podría

poner en peligro o a los usuarios posteriores o a usted mismo. Solo el personal cualificado autorizado puede sustituir los muelles de gas.

- ¡El producto no está diseñado para trepar o jugar! Asegúrese de que las personas, en especial los niños, no se paren o se apoyen sobre el producto.



USO PREVISTO

La silla de oficina está únicamente concebida como asiento para personas individuales. No debe utilizarse como sustituto de escaleras, caballetes, aparatos de gimnasia para niños o similares. El producto debe emplearse únicamente para su fin previsto. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad en caso de daños ocasionados por el uso inadecuado del producto. Cualquier modificación realizada en el producto puede ser perjudicial para la seguridad u ocasionar riesgos y anulará la garantía.

Solo para uso doméstico y no comercial.

INDICACIONES PARA EL DESEMBALAJE

Abra la caja y saque el producto. A continuación, asegúrese de que el producto no presente daños y esté completo. No se aceptarán reclamaciones posteriores.

INSTRUCCIONES DE USO

Elevación del asiento:

Tire de la palanca situada del lado derecho del taburete hacia arriba y levante su peso para colocar el asiento a la altura deseada.

Para bajar el asiento:

Desde la posición sentada, tire de la misma palanca hacia arriba y baje el asiento a la altura deseada.

Enclavamiento del asiento:

Apriete la palanca en posición sentada hacia la izquierda para fijar el asiento y hacia la derecha para soltarlo.

Ajuste del ángulo de inclinación:

Gire la rueda de ajuste en la plataforma del asiento para ajustar el ángulo de inclinación. Si gira la rueda hacia la derecha se aflojará el respaldo y si gira hacia la izquierda quedará más apretado.



INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Para la limpieza, utilice una esponja y agua tibia con jabón. No utilice productos o agentes de limpieza que contengan disolventes, como, por ejemplo, lejía, dado que pueden dañar el producto. Encontrará más indicaciones de cuidado en el mismo producto. La limpieza, el mantenimiento y los controles regulares aumentan la seguridad y la vida útil del artículo.



ELIMINACIÓN

Al final de la larga vida útil de su artículo, desheche las materias primas valiosas de una manera adecuada para que se puedan reciclar según corresponda. En caso de duda sobre la mejor manera de proceder, consulte a las empresas de gestión de residuos o a los centros de reciclaje locales.

GEBRUIKSAANWIJZING

Beste klant,

Wij danken u ervoor dat u een product van ons bedrijf heeft gekozen; u heeft met de aankoop van een van onze merkproducten een goede keuze gemaakt. Om aan de gewenste hoge kwaliteitsstandaard te voldoen, worden onze artikelen regelmatig gecontroleerd en voldoen ze uiteraard altijd aan de hoge eisen van de Europese Unie.



LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING. BELANGRIJKE INSTRUCTIES. BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

Lees voor het eerste gebruik de hele gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Mocht u het product ooit doorgeven, zorg er dan voor dat u deze gebruiksaanwijzing ook doorgeeft.



LET OP! POTENTIEEL GEVAAR!

Volg de veiligheids- en montage-instructies om het risico op verwondingen of schade aan het product te voorkomen.



VERSTIKKINGSGEVAAR!

Houd kleine onderdelen en verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen!



WIJZIGINGEN AAN HET PRODUCT

Breng nooit wijzigingen aan het product aan! Door wijzigingen vervalt de garantie en kan het product onveilig of in het ergste geval zelfs gevaarlijk worden.

ALGEMENE INFORMATIE

- Breng de schroeven aan en draai ze handvast aan, zodat de schroef grijpt en de elementen losjes zijn verbonden.
- De schroeven mogen pas worden aangedraaid als alle elementen op deze manier met elkaar zijn verbonden. Door de schroeven vervolgens aan te draaien, kunnen kleine afwijkingen in de boorgaten of lasnaden worden opgevangen die bij handgemaakte producten kunnen optreden.
- Zorg ervoor dat het product voor het gebruik volledig gemonteerd is. Controleer of alle schroeven en bouten zijn aangedraaid en herhaal deze controle regelmatig.
- Draai de schroeven niet te vast aan, te vaste schroeven kunnen het materiaal beschadigen en scheuren veroorzaken.
- **Let op!** Houd kleine kinderen tijdens de montage uit de buurt, gevaar voor letsel!
- Zorg ervoor dat het product veilig staat; gebruik het product alleen op een vlakke, verharde en stabiele ondergrond.
- Als u geen regelmatig onderhoud uitvoert, zal de levensduur van uw product aanzienlijk worden gereduceerd. Wij aanvaarden geen garantieaanspraken voor indirecte schade die te wijten is aan onvoldoende onderhoud en verzorging.
- De gasveer staat onder hoge druk en mag niet worden geopend! De gasveer mag niet vervormd of beschadigd zijn, of in contact komen met verf, vuil, zuur, lijm of agressieve middelen. Probeer nooit zelf defecte of zogenaamd defecte gasveren te vervangen of te repareren. U kunt uzelf en toekomstige gebruikers in gevaar brengen. Alleen geautoriseerde specialisten mogen gasveren vervangen.

- Het product is geen klim- of speeltoestel! Zorg ervoor dat personen, vooral kinderen, zich niet optrekken aan het product of erop leunen.



BEOOGD GEBRUIK

De bureaustoel is uitsluitend ontworpen als zitmogelijkheid voor afzonderlijke personen. Deze mag nooit worden gebruikt als vervanging voor een ladder, kriksteunen, gymnastiektoestellen voor kinderen of iets dergelijks. Gebruik het product alleen voor het beoogde doel. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onbeoogd gebruik. Elke wijziging aan het product kan een negatieve invloed hebben op de veiligheid, gevaren veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Alleen voor huishoudelijk gebruik en niet voor commerciële doeleinden.

UITPAKINSTRUCTIES

Open de doos en neem het product eruit. Controleer het product na het uitpakken op volledigheid en beschadigingen. Latere klachten kunnen niet in behandeling worden genomen.

GEBRUIKSAANWIJZING

Zitting omhoog brengen:

Trek de hendel aan de rechterkant van de stoel omhoog en verhoog uw gewicht om de zithoogte op de gewenste hoogte in te stellen.

Zitting omlaag brengen:

Terwijl u zit, trekt u dezelfde hendel omhoog en laat u de stoel zakken tot de gewenste hoogte.

Vastzetten van de zitting:

Druk de hendel in de zitting naar links om de zitting vast te zetten, naar rechts om deze te ontgrendelen.

Instelling van de hellingshoek:

Draai het instelwiel aan de zittingplaat om de hellingshoek in te stellen. Bij draaien naar rechts wordt de leuning losser, bij draaien naar links wordt deze strakker gespannen.



ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Gebruik voor het reinigen een spons en warm zeepwater. Gebruik geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten of wasmiddelen, zoals bleekmiddel, aangezien deze het product kunnen beschadigen. Eventuele verdere aanwijzingen voor de verzorging vindt u op het product. Regelmatige reiniging, controle en onderhoud verhogen de veiligheid en de levensduur van het artikel.



VERWIJDERING

Voer aan het einde van de lange levensduur van het product de waardevolle grondstoffen op de juiste manier af, zodat een goede recycling kan plaatsvinden. Als u niet zeker weet wat u moet doen, helpen de plaatselijke afvalverwerkingsbedrijven of recyclingcentra u graag verder.

INSTRUKCJA

Szanowni Klienci,

dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup naszego produktu. Decydując się na jeden z naszych markowych produktów, dokonali Państwo dobrego wyboru. W celu spełnienia wysokich standardów jakościowych nasze artykuły poddawane są regularnym kontrolom i zawsze spełniają wysokie wymogi Unii Europejskiej.



PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. WAŻNA WSKAZÓWKA: ZACHOWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO UŻYCIA!

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Prosimy zachować tę instrukcję w celu jej późniejszego użycia. W razie przekazania produktu innemu użytkownikowi należy przekazać mu także tę instrukcję.



UWAGA! POTENCJALNE NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji montażu, aby uniknąć ryzyka urazów lub uszkodzenia produktu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA!

Trzymać drobne części i materiał opakowaniowy z dala od dzieci!



MODYFIKACJE PRODUKTU

Nigdy nie dokonywać modyfikacji produktu! Wskutek modyfikacji wygasa gwarancja, a produkt może stać się niesprawny lub, w najgorszym wypadku, nawet niebezpieczny.

WSKAZÓWKI OGÓLNE

- Należy zwrócić uwagę na to, aby najpierw wkładać i tylko lekko dokręcać śruby ręcznie, tak by znalazły oparcie i luźno łączyły elementy.
- Śruby można mocno dokręcić dopiero wtedy, gdy wszystkie elementy zostaną ze sobą połączone. Dzięki późniejszemu dokręcaniu śrub można wyrównać niewielkie odchylenia otworów wierconych lub spawów, które mogą powstać w przypadku produktów wykonywanych ręcznie.
- Przed użyciem należy upewnić się, że produkt jest w pełni zmontowany. Sprawdzić, czy wszystkie śruby i bolce są dokręcone, i regularnie to kontrolować.
- Nie należy wkręcać śrub zbyt mocno, ponieważ może to skutkować uszkodzeniem materiału i powstaniem pęknięć.
- Uwaga!** Małe dzieci nie powinny znajdować się w pobliżu podczas montażu, ryzyko zranienia!
- Należy zadbać o stabilne ustawienie, używać produktu tylko na równym, mocnym i wytrzymałym podłożu.
- Brak regularnej pielęgnacji i konserwacji znacznie zmniejsza żywotność produktu. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody pośrednie spowodowane przez nieodpowiednią konserwację i pielęgnację.
- Sprężyna gazowa znajduje się pod bardzo wysokim ciśnieniem i nie wolno jej otwierać! Tłoczek nie może być zdeformowany ani uszkodzony, nie może też wchodzić w kontakt z farbą, brudem, kwasem, klejem lub agresywnymi środkami. Nigdy nie próbować samodzielnie wymieniać ani naprawiać uszkodzonych lub przypuszczalnie uszkodzonych sprężyn

gazowych. Można narazić na niebezpieczeństwo siebie i późniejszych użytkowników. Tylko uprawnieni specjaliści mogą dokonywać wymiany sprężyn gazowych.

- Produkt nie służy do wspinania się i nie jest zabawką! Pilnować, aby osoby, a zwłaszcza dzieci, nie wchodziły na produkt ani się o niego nie opierały.



UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Krzesełko biurowe jest przeznaczone wyłącznie do siedzenia dla jednej osoby. Niedozwolone jest używanie produktu jako zamiennika drabiny, podpórki, przyrządu gimnastycznego dla dzieci itp. Stosować produkt tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody powstałe wskutek niewłaściwego użytkowania. Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo jego użytkowania, spowodować zagrożenia i prowadzą do wygaśnięcia gwarancji.

Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego i niekomercyjnego.

ROZPAKOWANIE

Otworzyć karton i wyjąć produkt. Po rozpakowaniu skontrolować produkt pod względem kompletności lub uszkodzeń. Późniejsze reklamacje nie będą akceptowane.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Podnoszenie siedzenia:

Pociągnąć dźwignię po prawej stronie krzesła do góry i podnieść się, aby ustawić siedzenie na żądanej wysokości.

Opuszczanie siedzenia:

Siedząc, pociągnąć tę samą dźwignię do góry i opuścić siedzenie na żądaną wysokość.

Blokowanie siedzenia:

W celu unieruchomienia siedzenia nacisnąć dźwignię siedzenia w lewo, a w celu odblokowania – w prawo.

Ustawianie kąta nachylenia:

Obrócić pokrętkę przy siedzeniu, aby ustawić kąt nachylenia. Obrót pokrętki w prawo luzuje oparcie, a obrót w lewo blokuje je.



KONSERWACJA I PIELĘGNACJA

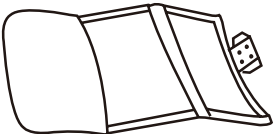

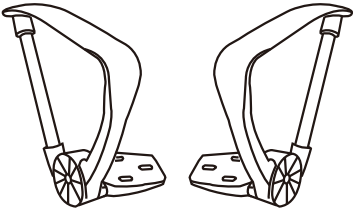

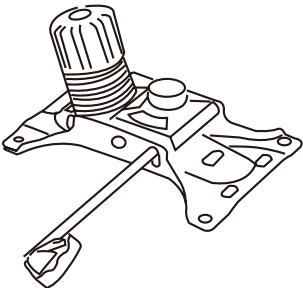
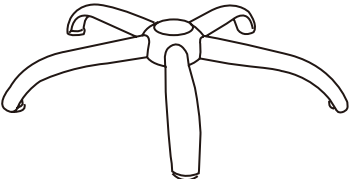
Do czyszczenia używać gąbki i ciepłej wody z mydłem. Nie stosować środków czyszczących lub myjących zawierających rozpuszczalniki, np. wybielaczy, ponieważ mogą one uszkodzić produkt. Ewentualne dalsze zalecenia dotyczące pielęgnacji znajdują się na produkcie. Regularne czyszczenie, kontrola i konserwacja zwiększają bezpieczeństwo i żywotność produktu.









UTYLIZACJA

Na końcu długiego okresu żywotności produktu należy odpowiednio zutylizować cenne surowce, tak by możliwy był ich recykling. W razie braku wiedzy, jak to zrobić, można skonsultować się z lokalnymi podmiotami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub przetwarzaniem surowców wtórnych.

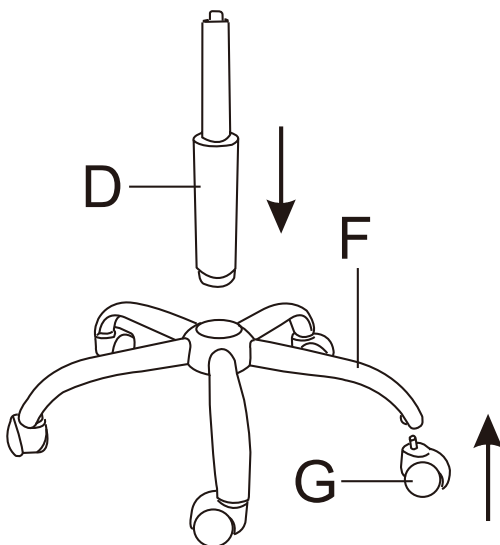
TEILELISTE / PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / ELENCO DELLE PARTI / LISTA DE PIEZAS / LIJST VAN ONDERDELEN / LISTA CZĘŚCI

	NO.	STK
	A	1
	B	1
	C	1
	D	1
	E	1
	F	1

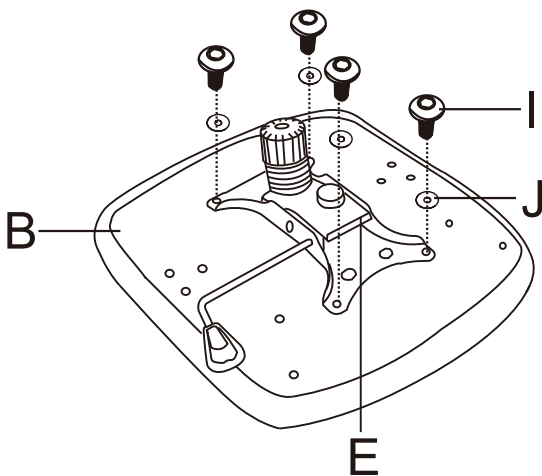
		NO.	STK
		G	5
M6 x 30 mm		H	6
M6 x 25 mm		I	8
		J	14
		K	1
		L	2

AUFBAU / CONSTRUCTION / CONSTRUCTION / COSTRUZIONE / CONSTRUCCIÓN /
CONSTRUCTIE / KONSTRUKCJA

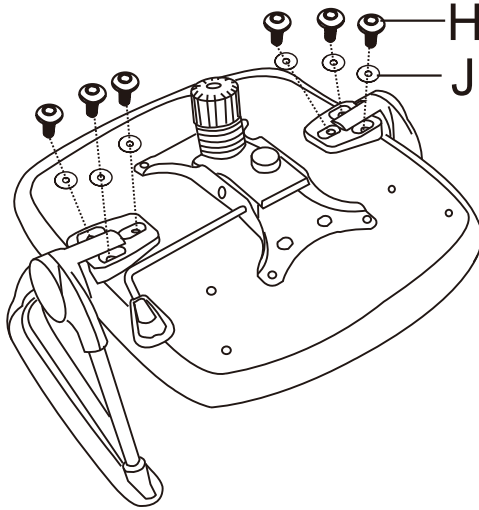
1



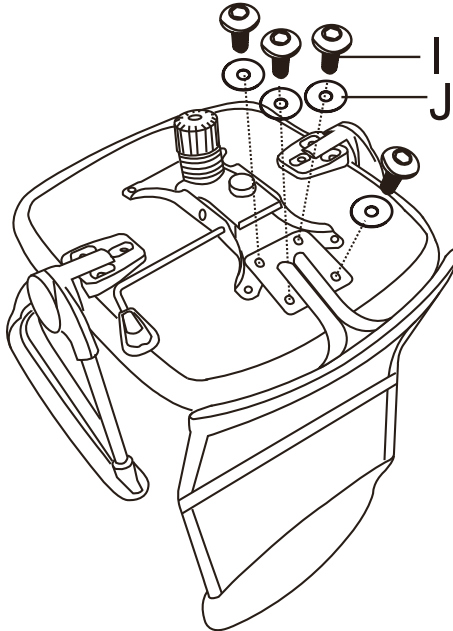
2



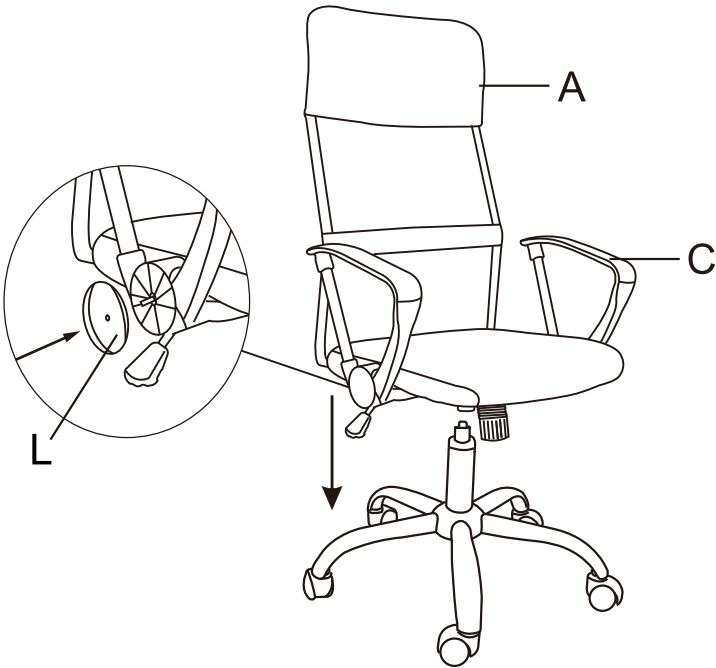
3



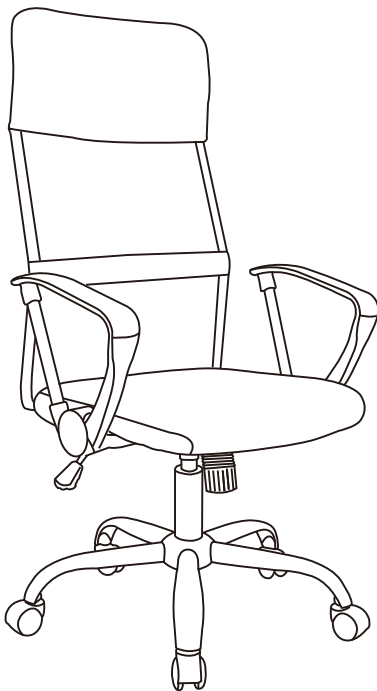
4



5



6





www.deubaservice.de

SERVICEPORTAL

DE

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

EN

For any kind of service, complaints and technical support, you can confidently turn to our trained staff.

FR

Pour tout type de service, réclamations et assistance technique, vous pouvez vous adresser en toute confiance à notre personnel qualifié.

IT

Per qualsiasi tipo di servizio, reclami e supporto tecnico, puoi rivolgerti con fiducia al nostro personale qualificato.

ES

Para cualquier tipo de servicio, quejas y soporte técnico, puede contactar con confianza a nuestro personal capacitado.

NL

U kunt bij ons geschoolde personeel terecht voor elke vorm van service, klachten en technische ondersteuning.

PL

Przy serwisowaniu, reklamacjach i wsparciu technicznym mogą Państwo liczyć na naszych przeszkolonych pracowników.

Hergestellt für:

Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84
66663 Merzig, Germany

Made for:

Deuba LTD
Wyatt Way, Thetford
Norfolk, IP24 1HB

DEUBA **XXL**

Copyright by



Stand 2022/08 Rev5

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.